

التأويل وتحليل الخطاب



مجلة دولية محكمة نصف سنوية تصدرها
كلية "الآداب واللغات"

محتويات العدد

- العلامة البصرية وإنتاج المعنى: من الإدراك إلى التأويل
- أدب الرحلات في الشعر العربي في السنغال - الشيخ إبراهيم نياس أنموذجا-
- القرآن في فكر ابن عربي (وليم تشيتيك)
- تلقي السيميائيات في النقد العربي: جهود الترجمة والتنظير والتطبيق
- الفن والاستشراق من منظور الرواية مقارنة تأويلية في جدلية الفن والاستعمار في رواية (أسير الشمس) للروائي الجزائري (حميد عبد القادر)
- القصة على لسان الحيوان حكايات إيسوب، كليلة ودمنة، قصص لافونتين
- نقد الاستشراق في فكر مالك بن نبي
- نظريات نقد الاستشراق المعاصر- قراءة في مشروع نقد الاستشراق عند وائل حلاق-

مجلة التأويل وتحليل الخطاب



جامعة عبد الرحمن ميرة، بجاية
كلية الآداب واللغات

التأويل وتحليل الخطاب



مجلة دولية محكمة نصف سنوية تصدرها
"كلية الآداب واللغات" (جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية)

محتويات العدد

- العلامة البصرية وإنتاج المعنى: من الإدراك إلى التأويل
- أدب الرحلات في الشعر العربي في السنغال - الشيخ إبراهيم نياس أنموذجا-
- القرآن في فكر ابن عربي (وليم تشيتيك)
- تلقي السيميائيات في النقد العربي: جهود الترجمة والتنظير والتطبيق
- الفنّ والاستشراق من منظور الرواية مقارنة تأويلية في جدلية الفن والاستعمار في رواية (أسير الشمس) للروائي الجزائري (حميد عبد القادر)
- القصة على لسان الحيوان حكايات إسوب، كلية ودمنة، قصص لافونتين
- نقد الاستشراق في فكر مالك بن نبي
- نظريات نقد الاستشراق المعاصر- قراءة في مشروع نقد الاستشراق عند وائل حلاق-

المجلد
السادس

العدد
الثاني

أكتوبر
2025

التأويل وتحليل الخطاب

مجلة دولية محكمة نصف سنوية
تصدرها "كلية الآداب واللغات"



مجلة "التأويل وتحليل الخطاب"

ISSN 2716-814X

الإيداع القانوني: ماي 2020

التأويل وتحليل الخطاب

مجلة جامعية دولية محكمة نصف سنوية تصدرها كلية "الأدب والعلوم" (جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية / الجزائر)

هيئات المجلة

الرئيس الشرفي: مدير جامعة بجاية

المدير الشرفي: عميد كلية الآداب واللغات

مديرة المجلة: أ.د/عايدة حوشي

هيئة التحرير

رئيس التحرير	نائب رئيس التحرير	مديرة التحرير	مسؤول النشر
أ.د/ فريد ثابتي	أ.د/ كايسة عليك	أ.د/ فريدة مولي	أ.د/ بطاطاش بوعلام

الهيئة العلمية والاستشارية

أ.د/ عبد القادر فيدوح/ جامعة مولاي الطاهر، سعيدة، الجزائر	أ.د/ إيدري نادية/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أ.د/ محمد عبد الرحمن يونس/ جامعة ابن رشد، هولندا / الجامعة النمساوية العربية للعلوم والتكنولوجيا	أ.د/ عبد الحكيم والي دادة/ جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر
أ.د/ تيسير عبد الجبار الألوسي/ جامعة ابن رشد، هولندا	أ.د/ قدوسي نور الدين/ جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر
أ.د/ محمد بوعزة/ جامعة الرشيدية، المغرب	أ.د/ بوعياذ نواردة/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أ.د/ خليفة بوجادي/ جامعة الإمارات (جامعة سطيف، الجزائر)	أ.د/ لحول تسعديت/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أ.د/ يوسف لطرش/ جامعة خنشلة، الجزائر	أ.د/ آية الله عاشوري/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أ.د/ عبد السلام عيساوي/ جامعة منوبة، تونس	أ.د/ قاسي فضيلة/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أ.د/ آمنة بلعلي/ جامعة مولود معمري، تيزي وزو، الجزائر	أ.د/ خالدية جاب الله/ جامعة قسنطينة 1، الجزائر
أ.د/ وغيلسي يوسف/ جامعة قسنطينة 1، الجزائر	أ.د/ زغودي دليلة/ المركز الجامعي مغنية، الجزائر
أ.د/ محمد الخطيب/ جامعة كربلاء، كلية التربية والعلوم الإنسانية، العراق	د/ قري عالية/ جامعة عباس لغرور خنشلة، الجزائر
	د/ عبد الحميد ختالة/ جامعة عباس لغرور، خنشلة
	أ.د/ عمي لحبيب/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر

د/عبد القادر فهم الشيباني / جامعة مصطفى
اسطمبولي معسكر، الجزائر
أد/ بوقرة نعمان / جامعة أم القرى
د /عبد الحق بلعابد/ جامعة قطر، قطر
أد/عبد السلام عيساوي/ جامعة منوبة تونس
أد/عمر عتيق/ جامعة القدس المفتوحة فلسطين
أد/ غيثاء قادرة/جامعة تشرين، اللاذقية، سوريا
أد/ هدى مجيد المعدراني/ الجامعة اللبنانية، لبنان
أد/ فاضل عبود التيمي/ جامعة ديالي، العراق
د/ عطاء الله فؤاد بن أحمد/ جامعة الجوف، المملكة
العربية السعودية
د/محمد مصطفى حسانين/ جامعة السلطان قابوس،
عمان
أد/سليمان مولاي علي/ جامعة السلطان مولاي
سليمان بني ملال، المملكة المغربية
أد/خالد اليعبودي/كلية الآداب والعلوم الإنسانية،
جامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب
أد/ السلفي سالم عبد الرب/جامعة عدن، اليمن
أد/ يولندا غواردي/جامعة طورينو، إيطاليا
د/ شبير علي بن موسى/ جامعة الإمام محمد بن سعود،
المملكة العربية السعودية
د/ زمزم حمادي/كلية الآداب والإنسانيات منوبة،
تونس

أد/ ريلي نصيرة / جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/ معاندي عبلة / جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أد/ حجيقة بسوف/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
أد/سامية إدريس/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية،
الجزائر
أد/ خنيش السعيد/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية،
الجزائر
د/ قلايلية عمر/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/ مسيلي الطاهر/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/بن علي لونيس/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/ عالم موسى/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/ حكيمة حمقة/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/ بن زرافة نورة/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية،
الجزائر
د/ وزان ريحة /جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/ فوزيل عدنان/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية،
الجزائر
د/ مسالي ليندة/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/إمرزوقن صونيا/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية،
الجزائر
د/حفير كهينة/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/خاروفي نواره/جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية، الجزائر
د/مزريان شريف أمينة/جامعة اليامين دباغين سطيف،
الجزائر

حول

مجلة التأويل وتحليل الخطاب

مجلة "التأويل وتحليل الخطاب" هي مجلة علمية دولية محكمة سداسية ومجانية ذات وصول مفتوح (مُتاح). تصدر عن كلية الآداب واللغات (كلية الآداب واللغات) جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية-، الجزائر. تهتم المجلة بميدان اللغة والأدب، وتوفر منصةً أكاديمية للباحثين للمساهمة في العمل المبتكر في هذا المجال ببحوث أصيلة معروضة بدقة وموضوعية بشكل علمي يطابق مواصفات المقالات المحكمة. يتم نشر المجلة في كل من الإصدارات المطبوعة والإلكترونية. وهي متاحة للقراءة والتحميل وتفتح فضاءً لجميع أصحاب القدرات العلمية بالمساهمة في أعدادها بأحد الموضوعات المستجدة المتعلقة بمجال تخصصها شهري ماي وأكتوبر.

« **Interpretation and Discourse Analysis** » is an international, double-blind peer-reviewed, Bi-annual and free of charge, open-access journal published by (Faculty of Letters and Languages) and the Laboratory of Interpretation and Discourse Analysis Abderrahmane Mira Bejaia University, Algeria. The magazine is concerned with the field of language and literature. It provides an academic platform for professionals and researchers to contribute innovative work in the field. The journal carries original and full-length articles that reflect the latest research and developments in practical aspects. The journal is published in both print and online versions. The online version is free access and download. All papers around the world are very welcome in our International Journal. Manuscripts can be sent at any time for the tow issues (Mai and October).

تأسست المجلة مع انطلاق مخبر التأويل وتحليل الخطاب المعتمد بتاريخ: 10 أكتوبر 2018. وتخضع لسياسة نشر حددت بدقة في دليل وتعليمات للباحثين، يمكن العودة إليها من خلال موقعها الآتي عبر المنصة الوطنية للمجلات العلمية:

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/760>



افتتاحية

العدد الثاني من المجلد السادس

يسرّ الهيئة العلمية لمجلة التأويل وتحليل الخطاب أن تضع بين أيدي قرائها الكرام العدد الثاني من المجلد السادس الخاص بشهر أكتوبر 2025؛ شاكرةً لهيئة التحرير الجهد المبذول في سبيل إخراج العدد إلى النور؛ مع تثنين للجهد العلمي الذي قدّمه المؤلفون إثراءً للعدد، بثقة قادتهم إلى اختيار مجلّتنا عنواناً لنشر دراساتهم القيمة.

كما لا يفوت فريق عمل المجلة أن يتقدم بالشكر الوافر للمُحكّمين الذين لم يقصروا في تحكيم الأعمال خلال فترة عطلتهم الصيفية؛ موفرين للمجلة فرصة ثمينة من الحس العلمي الجاد الذي يحسب لهم جميعاً وللمجلة؛ ما يضمن لها الاستمرارية على أمل أن تترقى مستقبلاً.

وعلى غرار الأعداد السابقة لمجلة التأويل وتحليل الخطاب يأتي هذا العدد بموضوعات ثرية لنخبة من الكتاب والدارسين من خارج الوطن ومن داخله، تنوعت موضوعاتهم كما يأتي:

وليد الشاوش

العلامة البصرية وإنتاج المعنى: من الإدراك إلى التأويل

تياروي غاي

أدب الرحلات في الشعر العربي في السنغال - الشيخ إبراهيم نياس

أنموذجاً -

السعيد علي

القرآن في فكر ابن عربي (وليم تشيتيك)

تلقي السيميائيات في النقد العربي: جهود الترجمة والتنظير والتطبيق
الفن والاستشراق من منظور الرواية مقارنة تأويلية في جدلية الفن
والاستعمار في رواية (أسير الشمس) للروائي الجزائري (حميد عبد
القادر) حسين خالفي

القصة على لسان الحيوان حكايات يسوب، كليلة ودمنة، قصص
لافونتين أميرة بريمة

نقد الاستشراق في فكر مالك بن نبي الطاهر مسيلي
نظريات نقد الاستشراق المعاصر- قراءة في مشروع نقد الاستشراق
عند وائل حلاق- يوسف رحيم

عطفًا على ما تقدّم؛ علينا أن نعترف بأن العمل على إبقاء المجلة في حال استمرارية
هو مجاهدة وقتية وعلمية يتفانى القائمون عليها في سبيل إبقاء فضاء العطاء العلمي
مفتوحًا للكتاب والأكاديمين، لأنّها ببساطة رسالة علمية شريفة تهدف إلى إعلاء كلمة
العلم وترسيخ قيم المعرفة...

ودم فضل الجميع

د/ عائدة حموشي

مجلة "التأويل وتحليل الخطاب"

ISSN 2716-814X

الإيداع القانوني: ماي 2020

حول المجلة

- 13 وليد الشاوش العلامة البصرية وإنتاج المعنى: من الإدراك إلى التأويل
- 31 تياروي غاي أدب الرحلات في الشعر العربي في السنغال - الشيخ إبراهيم نياس أنموذجا-
- 47 السعيد علي القرآن في فكر ابن عربي (وليم تشيتيك)
- 63 حسين خالفي تلقي السيميائيات في النقد العربي: جهود الترجمة والتنظير والتطبيق
- 83 لويس بن علي الفن والاستشراق من منظور الرواية مقارنة تأويلية في جدلية الفن والاستعمار في رواية (أسير الشمس) للروائي الجزائري (حميد عبد القادر)
- 91 أميرة بريمة القصة على لسان الحيوان حكايات إيسوب، كليلة ودمنة، قصص لافونتين
- 133 الطاهر مسيلي نقد الاستشراق في فكر مالك بن نبي
- 143 يوسف رحيم نظريات نقد الاستشراق المعاصر- قراءة في مشروع نقد الاستشراق عند وائل حلاق-



مجلة التأويل وتحليل الخطاب

ISSN 2716-814X

الإيداع القانوني: ماي 2020

